

SMAKSAK

BG

HR

HU

IS

RO

RU

RS

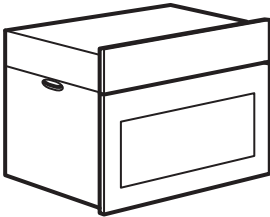
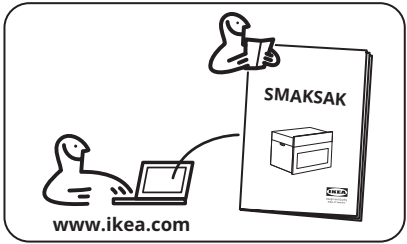
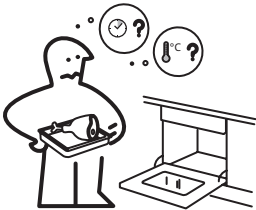
SI

TR

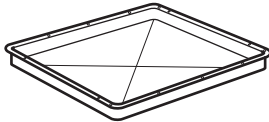


Design and Quality
IKEA of Sweden

БЪЛГАРСКИ	6
HRVATSKI	10
MAGYAR	14
ÍSLENSKA	18
ROMÂNÀ	22
РУССКИЙ	26
СРПСКИ	30
SLOVENŠČINA	34
TÜRKÇE	38



1x



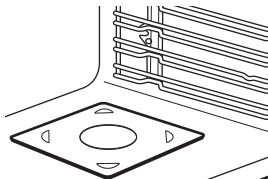
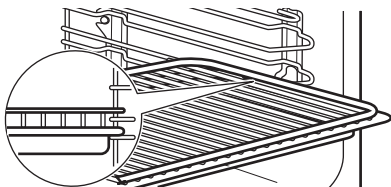
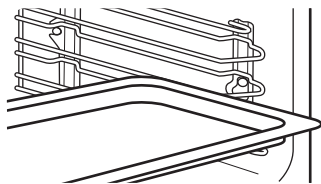
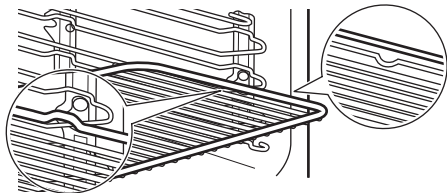
1x

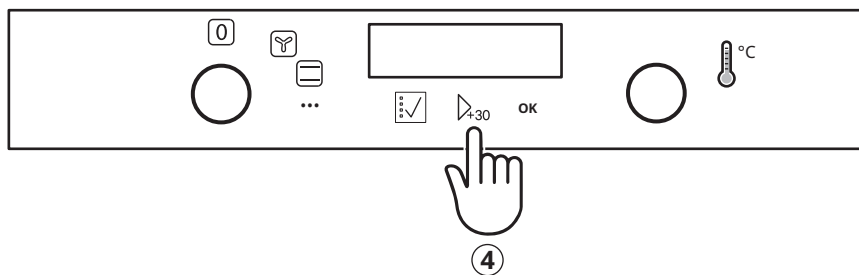
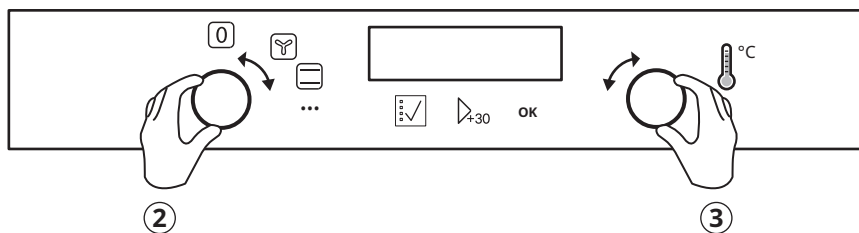
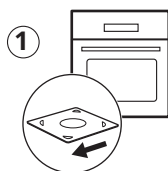
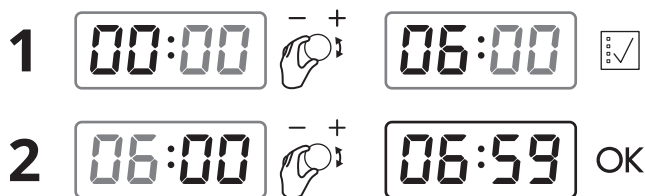
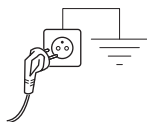


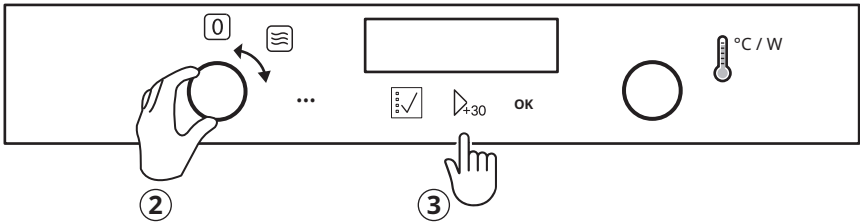
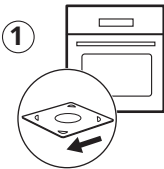
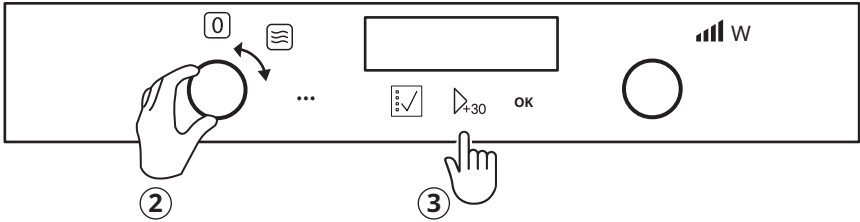
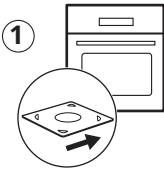
1x



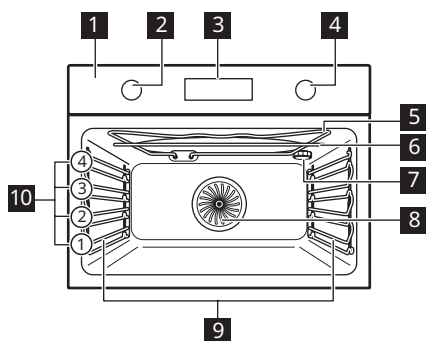
1x







Общ преглед

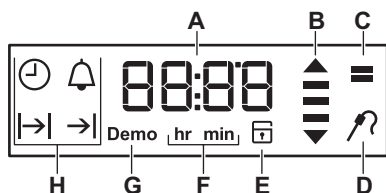


- 1** Контролен панел
- 2** Копче за функциите за нагряване
- 3** Екран
- 4** Копче за управление
- 5** Нагряващ елемент
- 6** Микровълнов генератор
- 7** Лампа
- 8** Вентилатор
- 9** Водачи за скара, отстраняеми
- 10** Позиция на скара

Бутони

		OK
За настройване на функциите на часовника. За проверка на температурата на фурната. Използвайте, само когато работи функцията за нагряване.	За стартиране на функция за нагряване. Също така, за да удължите времетраенето на микровълновата функция с 30 секунди.	За потвърждение.

Екран



- A. Таймер / Температура / Мощност на микровълновата
- B. Индикатор за загряване и остатъчна топлина
- C. Режим Микровълни
- D. Сензор за храна/Термосонда (само за избрани модели)
- E. Заклучването на вратата (само за избрани модели)
- F. Часове / минути
- G. Демо режим (само за избрани модели)
- H. Функции на часовника

Функции за затопляне

	Положение Изключено (Off)	Фурната е изключена
	Готвене с обдухване	Равномерно печене, крехки резултати, сушене
	Конвенционално (горен + долен нагревател)	Традиционно печене
	Готвене на грил	Печене на грил, препичане на филийки
	Горещ въздух/ вент. + МВ	Печене
	Традиционно готвене + МВ	Печене на тестени храни и меса
	Грил + МВ	Готвене, запичане до златисто.
	Микровълни	Загряване, готвене, обхват на мощността: 100 - 1000 Вт
	Течности	Загряване на напитки и супи, обхват на мощността: 800 - 1000 Вт
	Размразяване	Размразяване на месо, риба, кейкове, обхват на мощността: 100 - 200 Вт
	Затопляне	Затопляне на предварително приготвени и фини храни, обхват на мощността: 300 - 700 Вт

Подходящи готварски съдове и материали за микровълнова

Използвайте само подходящи готварски съдове и материали за микровълновата фурна. Използвайте долната таблица за справка.

Проверете спецификациите на съдовете за готвене / материала преди употреба.

Готварски съдове / Материал	Микровълнова функция		Комбинирана микровълнова функция напр. 
	Размразяване	Затопляне, Готвене	
Огнеупорно стъкло или порцелан без метални части, напр. огнеупорно стъкло	✓	✓	✓
Неогнеупорно стъкло и порцелан без сребърни, златни, платинени или други метални декорации	✓	х	х

Готварски съдове / Материал	Микровълнова функция		Комбинирана микровълнова функция напр. 
	Размразяване	Затопляне, Готвене	
Съкло и стъклокерамика, изработени от огнеупорен / устойчив на замръзване материал	✓	✓	✓
Керамични и глинени съдове без кварцови или метални компоненти и покрития, които съдържат метал	✓	✓	х
Керамика, порцелан и глинени съдове с неглазирано дъно или с малки отвори, напр. на дръжките	х	х	х
Пластмаса, устойчива на топлина до 200°C	✓	✓	х
Картон, хартия	✓	х	х
Домакинско прозрачно фолио	✓	х	х
Фолио за печене с безопасно затваряне в микровълнова фурна	✓	✓	х
Съдове за печене от метал, напр. емайл, чугун	х	х	✓
Тави за печене, покрити с черен лак или силикон	х	х	✓
Тава за печене	х	х	х
Скара	х	х	✓
Съгледана чиния за дъно на микровълнова фурна	✓	✓	х
Готварски съдове за употреба в микровълнова фурна, напр. плътка тава	х	✓	х

Отстраняване на неизправности

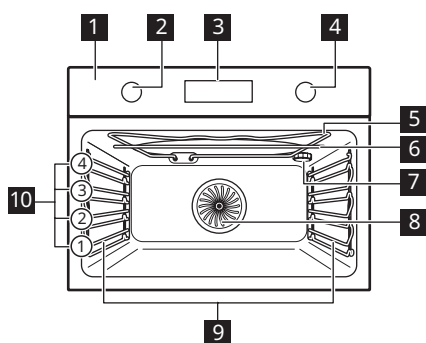
Ако срещнете проблем с уреда, вижте глава „Отстраняване на неизправности“ в

пълната версия на ръководството за потребителя, налично на: www.ikea.com.

Технически данни

Размери (вътрешни)	Ширина Височина Дълбочина	480 мм 217 мм 411 мм
Използваеми обеми	43 l	
Зона на тавата за печене	1424 см ²	
Горен нагряващ елемент	1900 W	
Долен нагряващ елемент	1000 W	
Грил	1900 W	
Пръстен	1650 W	
Обща класификация	3000 W	
Напрежение	220 - 240 V	
Честота	50 Hz	
Брой функции	10	

Opći pregled

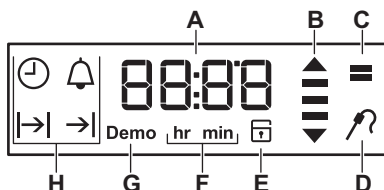


- 1** Upravljačka ploča
- 2** Regulator funkcija pećnice
- 3** Zaslon
- 4** Regulator
- 5** Toplinski element
- 6** Generator mikrovalne pećnice
- 7** Žarulja
- 8** Ventilator
- 9** Nosač polica, uklonjiv
- 10** Položaji polica

Tipke

		OK
Za postavljanje funkcija sata. Za provjeru temperature pećnice. Koristite samo dok funkcija grijanja radi.	Da biste pokrenuli funkciju grijanja. Isto tako za produženje trajanja funkcije mikrovalne pećnice za 30 sekundi.	Za potvrdu.

Zaslon



- A. Tajmer / Temperatura / snaga Mikrovalne pećnice
- B. Indikator zagrijavanja i zaostale topline
- C. Način mikrovalna pećnica
- D. Senzor za hranu (samo odabrani modeli)
- E. Blokada vrata (samo odabrani modeli)
- F. Sati / minute
- G. Demo način rada (samo odabrani modeli)
- H. Funkcije sata

Funkcije pećnice



Isključeni položaj

Pećnica je isključena

-  **Kuhanje uz prisilni zrak** Ravnomjerno pečenje, mekoća, sušenje
-  **Uobičajeno (gornji i donji grijač)** Tradicionalno pečenje
-  **Roštiljanje** Roštiljanje, tostiranje
-  **Vrući zrak + mikrovalna pećnica** Pečenje
-  **Konvencionalno pečenje + mikrovalna pećnica** Pečenje, pečenje
-  **Roštilj + mikrovalna pećnica** Kuhanje, tamnjenje (promjena boje).
-  **Mikrovalna pećnica** Zagrijavanje, kuhanje, raspon snage: 100 - 1000 W
-  **Tekućine** Zagrijavanje pića i juha, raspon snage: 800 - 1000 W
-  **Odmrzavanje** Odmrzavanje mesa, ribe, kolača, raspon snage: 100 - 200 W
-  **Podgrijavanje** Zagrijavanje unaprijed pripremljenih jela i osjetljive hrane, raspon snage: 300 - 700 W

Posuđe i materijali prikladni za mikrovalnu pećnicu

Za mikrovalnu pećnicu koristite samo prikladno posuđe i materijale. Koristite donju tablicu kao referencu.

Prije upotrebe provjerite specifikacije posuđa / materijala.

Posuđe / Materijal	Funkcije mikrovalne pećnice		Combi funkcija mikrovalne pećnice npr. 
	Odmrzavanje	Grijanje, Kuhanje	
Vatrostalno staklo i porculan bez metalnih dijelova, npr. staklo otporno na toplinu	✓	✓	✓
Staklo i porculan neprikladni za uporabu u pećnici bez srebrenih, zlatnih, platinastih ili drugih metalnih ukrasa	✓	x	x
Staklo i staklokeramika od materijala otpornog na korištenje u pećnici / za leživanje	✓	✓	✓

Posuđe / Materijal	Funkcije mikrovalne pećnice		Combi funkcija mikrovalne pećnice npr. 
	Odmrzavanje	Grijanje, Kuhanje	
Keramičko i zemljano posuđe bez kvarcnih ili metalnih dijelova i glazura koje sadrže metal	✓	✓	X
Keramička, porculanska i zemljana posuđa s neglaziranim dnom ili s malim otvorima, npr. na ručkama	X	X	X
Plastika otporna na toplinu do 200 °C	✓	✓	X
Karton, papir	✓	X	X
Celofan	✓	X	X
Folija za pečenje sa sigurnosnim zatvaračem za mikrovalne pećnice	✓	✓	X
Posuđe za pečenje od metala, npr. emajl, lijevano željezo	X	X	✓
Kalupi za pečenje obloženi crnim lakom ili silikonom	X	X	✓
Pekač za pecivo	X	X	X
Mreža za pečenje	X	X	✓
Donja staklena ploča mikrovalne pećnice	✓	✓	X
Posuđe za upotrebu u mikrovalnoj pećnici, npr. tava za čips	X	✓	X

Otklanjanje poteškoća

Ako naiđete na problem kod svog uređaja, pogledajte dio „Rješavanje problema” u

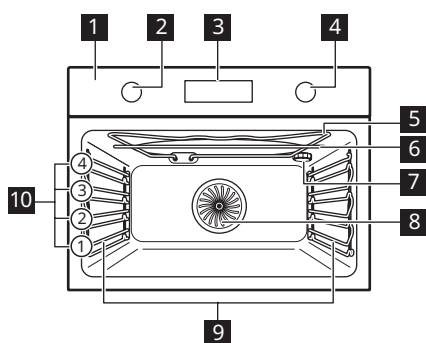
cjelovitoj verziji korisničkog priručnika dostupnoj na: www.ikea.com.

Tehnički podaci

Dimenzije (unutarnje)	Širina Visina Dubina	480 mm 217 mm 411 mm
-----------------------	----------------------------	----------------------------

Korisne zapremnine	43 l
Područje posude za pečenje	1424 cm ²
Top heating element (gornji grijač)	1900 W
Bottom heating element (donji grijač)	1000 W
Roštilj	1900 W
Prsten	1650 W
Ukupna ocjena	3000 W
Napon	220 - 240 V
Frekvencija	50 Hz
Broj funkcija	10

Általános áttekintés

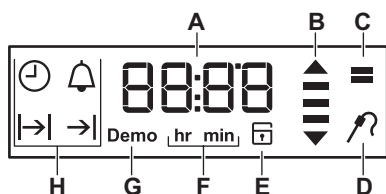


- 1** Kezelőpanel
- 2** Sütőfunkciók szabályozógombja
- 3** Kijelző
- 4** Vezérlőgomb
- 5** Fűtőbetét
- 6** Mikrohullámú generátor
- 7** Lámpa
- 8** Ventilátor
- 9** Polctartó, eltávolítható
- 10** Polcpozíciók

Gombok

		OK
Az óra funkciók beállítása. A sütő hőmérsékletének ellenőrzése. Csak akkor használja, ha valamelyik sütőfunkció be van kapcsolva.	Sütőfunkció elindítása. A Mikrohullám funkció időtartamának 30 másodperccel történő meghosszabbításához is használható.	Megerősítés.

Kijelző



- A. Időzítő / Hőmérséklet / Mikrohullámú teljesítmény
- B. Felfűtés és maradékhő-visszajelző
- C. Mikrohullám üzemmód
- D. Hűshőmérő szenzor (csak a kijelölt modellek)
- E. Ajtózárs (csak a kijelölt modellek)
- F. Óra / perc
- G. Demo üzemmód (csak a kijelölt modellek esetén)
- H. Órafunkciók

Sütőfunkciók

- 0** **Kikapcsolt pozíció** A sütő ki van kapcsolva

	Légkeveréses sütés	Egyenletes sütés, omlósság, aszalás
	Hagyományos (Alsó + felső) sütés	Hagyományos sütés
	Grillezés	Grillezés, pirítás
	Hőlégbefúvás, nagy hőfok + mikro	Sütés
	Alsó + felső sütés + mikro	Sütés, pörkölés
	Grill + mikro	Főzés / pirítás.
	Mikrohullám	Felmelegítés, főzés, teljesítmény-tartomány: 100 - 1000 W
	Folyadékok	Italok és levek felmelegítése, teljesítmény-tartomány: 800 - 1000 W
	Kiolvasztás	Hús, hal, sütemény kiolvasztása, teljesítmény-tartomány: 100 - 200 W
	Melegítés	Félkész és kényes ételek felmelegítéséhez. A teljesítmény tartománya: 300 - 700 W

Mikrohullámú sütőben használható főzőedények és anyagok

A mikrohullámú sütéshez kizárólag megfelelő főzőedényeket és anyagokat használjon. Segédletként használja az alábbi táblázatot.

Használat előtt ellenőrizze a főzőedények / anyagok műszaki jellemzőit.

A főzőedény anyaga	Mikrohullámú funkció		Kombinált mikrohullám funkció, pl. 
	Kiolvasztás	Melegítés, Sütés-főzés	
Tűzálló üveg és porcelán, amelyben nincs fém, pl. hőálló üveg	✓	✓	✓
Nem tűzálló üveg és porcelán, ezüst-, arany-, platina- vagy egyéb fémdíszítés nélkül	✓	x	x
Üveg, valamint tűz- és fagyálló anyagból készült üvegkerámia	✓	✓	✓
Kerámia- és agyagedények kvarc- vagy fémkomponensek nélkül, illetve fémeket is tartalmazó mázas edények	✓	✓	x

A főzőedény anyaga	Mikrohullámú funkció		Kombinált mikrohullám funkció, pl. 
	Kiolvasztás	Melegítés, Sütés-főzés	
A kerámiából, porcelánból, agyagból vagy kőből készült főzőedényeken kis lyukak lehetnek, például a fogantyún vagy a mázolatlan talpon.	X	X	X
200 °C-ig hőálló műanyag	✓	✓	X
Karton, papír	✓	X	X
Háztartási fólia	✓	X	X
Sütőfólia mikrohullámú sütőbe helyezhető zárószalaggal	✓	✓	X
Fémről készült, pl. zománcozott vagy öntöttvas edények	X	X	✓
Fekete mázas vagy szilikonos sütőformák	X	X	✓
Sütő tálca	X	X	X
Sütőrács	X	X	✓
Mikrohullámú sütő üvegtányérja	✓	✓	X
Főzőedények mikrohullámú sütővel való használatra, pl. crisp tál	X	✓	X

Hibaelhárítás

Ha probléma merül fel a készülékkel kapcsolatban, lapozza fel a „Hibaelhárítás” című fejezetet a Felhasználói kézikönyv teljes

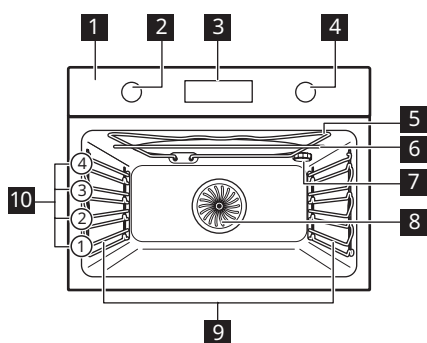
verziójában, amely itt érhető el: www.ikea.com mezőt nem.

Műszaki adatok

Méretek (belső)	Szélesség Magasság Mélység	480 mm 217 mm 411 mm
Hasznos térfogatok	43 l	
Sütőtálca területe	1424 cm ²	

Felső fűtőelem	1900 W
Alsó fűtőelem	1000 W
Grill	1900 W
Csengés	1650 W
Összteljesítmény	3000 W
Feszültség	220 - 240 V
Frekvencia	50 Hz
Funkciók száma	10

Almennt yfirlit

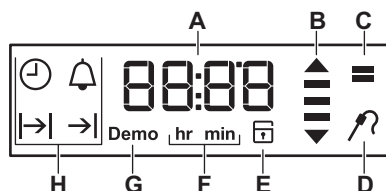


- 1 Stjórnborð
- 2 Hnúður fyrir hitunaraðgerðir
- 3 Skjár
- 4 Stjórnhnúður
- 5 Hitunareining
- 6 Örbylgjugjafi
- 7 Ljós
- 8 Vifta
- 9 Hilluberarar, lausir
- 10 Hillustöður

Hnappar

		OK
Til að stilla klukkuaðgerðir. Til að athuga með hitastig ofns. Notaðu aðeins á meðan hitunaraðgerð er í gangi.	Til að byrja hitunaraðgerð. Ýttu einnig til að framlengja tímalengd örbylgjuaðgerðar um 30 sekúndur.	Til að staðfesta.

Skjár



- A. Tímastillir / Hitastig / Örbylgjuorka
- B. Vísir fyrir upphitun og afgangshita
- C. Örbylgjustilling
- D. Matvælaskynjari (aðeins valdar gerðir)
- E. Hurðarlæsing (aðeins fyrir valdar gerðir)
- F. Klukkustundir/mínútur
- G. Kynningarhamur (aðeins valdar gerðir)
- H. Klukkuaðgerðir

Upphitunaraðgerðir

- Slökkt-staða** Slökkt er á ofninum
- Eldun með þvinguðu loftstreymi** Jöfn bakstur, meyrnun, þurrkun

-  **Hefðbundinn (yfir- og undirhiti)** Hefðbundinn bakstur
-  **Grillun** Grillun, ristun
-  **Eldun með hefðbundnum blæstri + örbylgja** Bakstur
-  **Hefðbundin matreiðsla + örbylgja** Bökun, steiking
-  **Grill + örbylgja** Eldun, brúnun.
-  **Örbylgja** Upphitun, eldun, orkusvið: 100 - 1000 W
-  **Vökvar** Upphitun á drykkjum og súpum, orkusvið: 800 - 1000 W
-  **Affrysta** Afþýðing á kjöti, fisk, kökum, orkusvið: 100 - 200 W
-  **Upphitun** Upphitun á tilbúnum máltíðum og viðkvæmum mat, orkusvið: 300 - 700 W

Hentug eldunaráhöld og efni fyrir örbylgju

Notaðu aðeins hentug eldunaráhöld og efni fyrir örbylgjuna. Notaðu töfluna fyrir neðan sem viðmiðun.

Athugaðu tæknilýsingu fyrir eldunaráhöld/efni fyrir notkun.

Eldunaráhöld / efni	Örbylgjuaðgerð		Blönduð örbylgjuaðgerð t.d. 
	Affrýsting	Hitun, Eldun	
Eldfast gler og postulín án málmíhluta, t.d. hitapolið gler	✓	✓	✓
Ekki eldfast gler og postulín án neinna silfur-, gull- eða platínuskreytinga eða annarra málskreytinga	✓	x	x
Gler og glerkeramik gert úr eldföstu/frostþolnu efni	✓	✓	✓
Keramík- og leir án kvars- eða málmíhluta og gljáa sem inniheldur málma	✓	✓	x
Keramík, postulín og leir með gljáal- ausum botni eða með litlum götum, t.d. á handföngum	x	x	x
Hitapolið plast allt að 200 °C	✓	✓	x

Eldunaráhöld / efni	Örbylgjuaðgerð		Blönduð örbylgjuaðgerð t.d. 
	Affrysting	Hitun, Eldun	
Pappi, pappír	✓	x	x
Matarfilma	✓	x	x
Steikarfilma með örbylgjuöruggri lokun	✓	✓	x
Steikardiskar gerðir úr málm, t.d. glerungshúðaðir, úr steypujárni	x	x	✓
Bökunarform, svartlökkuð eða sílikonhúðuð	x	x	✓
Bökunarplata	x	x	x
Vírhilla	x	x	✓
Neðsta glerplata örbylgjuofns	✓	✓	x
Eldunaráhöld til notkunar í örbylgju, til dæmis skúffa til að baka flögur	x	✓	x

Bilanaleit

Ef þú upplifir vandamál með heimilistækið þitt skaltu skoða „Bilanaleit“ kaflann í fullri

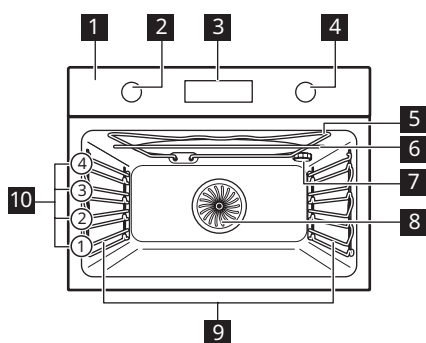
útgáfu notendahandbókarinnar sem er fáanleg hjá: www.ikea.com.

Tæknigögn

Mál (innri)	Breidd Hæð Lengd	480 mm 217 mm 411 mm
Nothæft magn	43 l	
Flatarmál bökunarplötu	1424 cm ²	
Efsta hitunareining	1900 W	
Neðsta hitunareining	1000 W	
Grill	1900 W	
Hringur	1650 W	
Heildarmálgildi	3000 W	

Spenna	220 - 240 V
Tíðni	50 Hz
Fjöldi aðgerða	10

Prezentare generală

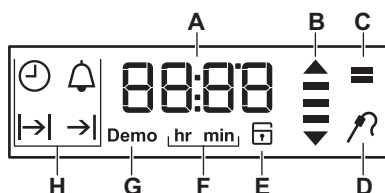


- 1** Panou de comandă
- 2** Buton de selectare pentru funcții de gătire
- 3** Afișaj
- 4** Buton de comandă
- 5** Element de încălzire
- 6** Generator de microunde
- 7** Bec
- 8** Ventilator
- 9** Suport pentru raft, detașabil
- 10** Poziții raft

Butoane

		OK
Pentru a seta funcțiile cu ceas. Pentru a verifica temperatura cuptorului. Utilizați numai în timp ce funcționează o funcție de gătire.	Pentru a porni o funcție de gătire. De asemenea, pentru a extinde durata funcției Microunde cu 30 de secunde.	Pentru a confirma.

Afișaj



- A. Cronometru / Temperatură / Putere microunde
- B. Indicator de încălzire și căldură reziduală
- C. Modul Microunde
- D. Senzor de gătire (doar la modelele selectate)
- E. Blocare a ușii (doar la modelele selectate)
- F. Ore / minute
- G. Modul demo (doar la modelele selectate)
- H. Funcțiile ceasului

Funcții de gătire

	Poziția oprit	Cuptorul este oprit
	Gătire cu aer forțat	Coacere uniformă, frăgezime, uscare
	Convențional (Încălzire jos și sus)	Coacere tradițională
	Grill	Grătar, prăjire
	Aer cald cu ventilație + MU	Coacere
	Încălzire sus/jos + MU	Coacere, frigere
	Grill + MU	Gătire, rumenire.
	Microunde	Încălzire, gătire, interval de valori pentru putere: 100 - 1000 W
	Lichide	Încălzirea băuturi și supe, interval de valori pentru putere: 800 - 1000 W
	Decongelare	Decongelare carne, pește, prăjituri, interval de valori pentru putere: 100 - 200 W
	Reîncălzire	Încălzirea mâncărilor preparate anterior și a alimentelor delicate, interval de valori pentru putere: 300 - 700 W

Vesela și materialele adecvate pentru microunde

La microunde folosiți doar veselă și materiale adecvate. Folosiți tabelul de mai jos ca referință.

Verificați specificațiile vasului/materialului înainte de utilizare.

Vas de gătit/Material	Funcția Microunde		Funcția Microunde combi de ex.
	Decongelare	Încălzire, Gătirea	
Sticlă și porțelan rezistente la foc fără componente din metal, de ex. sticlă termorezistentă	✓	✓	✓
Vase din sticlă și porțelan care nu pot fi folosite în cuptor, fără nicio decorațiune cu argint, aur, platină sau alt metal	✓	x	x
Ceramică din sticlă și vitroceramică din material rezistent la foc/congelare	✓	✓	✓
Vase ceramice și din lut fără nicio componentă din cuarț sau metal și smalturi cu conținut de metal	✓	✓	x

Vas de gătit/Material	Funcția Microunde		Funcția Microunde combi de ex. 
	Decongelare	Încălzire, Gătirea	
Ceramică, porțelan și ceramică din lut cu bază nesmălțuită sau cu mici orificii, de ex. pe mânere	X	X	X
Plastic termorezistent până la 200 °C	✓	✓	X
Carton, hârtie	✓	X	X
Folie transparentă	✓	X	X
Folie pentru coacere cu sigilare pentru microunde	✓	✓	X
Vase pentru friptură din metal, de ex. email, fontă	X	X	✓
Vase de coacere, smălțuite sau cu acoperire de silicon	X	X	✓
Tavă de gătit	X	X	X
Raft sârmă	X	X	✓
Farfurie de sticlă de la baza cuptorului cu microunde	✓	✓	X
Vase pentru utilizare la microunde, de ex. tigaie	X	✓	X

Depanare

Dacă întâmpinați o problemă cu aparatul dvs., consultați capitolul „Depanare” din

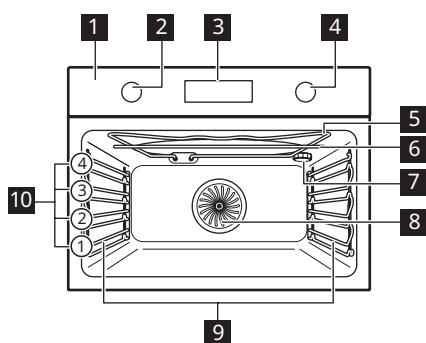
versiunea completă a Manualului utilizatorului disponibilă la: www.ikea.com.

Date tehnice

Dimensiuni (interne)	Lățime Înălțime Adâncime	480 mm 217 mm 411 mm
Volumele utilizabile	43 l	
Suprafața tăvii de gătit	1424 cm ²	
Element încălzire sus	1900 W	

Element încălzire jos	1000 W
Grill	1900 W
Inel	1650 W
Evaluare totală	3000 W
Tensiunea electrică	220 - 240 V
Frecvența	50 Hz
Numărul de funcții	10

Общий обзор

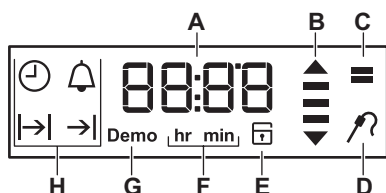


- 1 Панель управления
- 2 Ручка выбора режимов нагрева
- 3 Дисплей
- 4 Ручка управления
- 5 Нагревательный элемент
- 6 Генератор микроволн
- 7 Лампа освещения
- 8 Вентилятор
- 9 Съёмная опора противня
- 10 Положения противня

Кнопки

		OK
Установка функций часов. Проверка температуры духового шкафа. Используйте только если работает один из режимов нагрева.	Включение режима нагрева. Нажмите также для продления работы функции микроволн на 30 секунд.	Для подтверждения.

Дисплей



- A. Таймер / Температура / Мощность микроволн
- B. Индикатор прогрева и остаточного тепла
- C. Режим микроволновой обработки
- D. Термощуп (только в ряде моделей)
- E. Блокировка дверцы (только в ряде моделей)
- F. Часы / минуты
- G. Деморежим (только в ряде моделей)
- H. Функции часов

Режимы нагрева

- 0 Положение Духовой шкаф выключен «Выкл»

-  **Принудительная конвекция** Равномерное пропекание, придание сочности, подсушивание
-  **Традиционный режим (верхний и нижний нагрев)** Традиционное выпекание
-  **Гриль** Приготовление блюд на гриле, тостов
-  **Горячий воздух + микроволны** Выпечка
-  **Традиционное приготов. + СВЧ** Выпечка, жарка
-  **Гриль + микроволны** Приготовление, подрумянивание.
-  **Микроволны** Подогрев, приготовление, диапазон мощности: 100–1000 Вт
-  **Жидкости** Подогрев напитков и супов, диапазон мощности: 800–1000 Вт
-  **Размораживание** Размораживание мяса, рыбы, тортов, диапазон мощности: 100–200 Вт
-  **Разогрев** Подогрев готовых блюд и деликатных продуктов, диапазон мощности: 300–700 Вт

Кухонная посуда и материалы, подходящие для использования в микроволновой печи

Для приготовления с микроволнами используйте только подходящую посуду и материалы. Воспользуйтесь для справки таблицей ниже.

Перед использованием кухонной посуды/материалов сверяйтесь с их спецификацией.

Посуда/материал	Функция микроволновой печи		Комбинированный режим с микроволнами, например, 
	Размораживание	Нагрев, Приготовление	
Огнеупорное стекло и фарфор без металлических примесей, например, жаростойкое стекло.	✓	✓	✓
Нежаростойкое стекло и изделия из фарфора без декоративного покрытия из серебра, золота, платины или других металлов	✓	✗	✗

Посуда/материал	Функция микроволновой печи		Комбинированный режим с микроволнами, например, 
	Размораживание	Нагрев, Приготовление	
Стекло и витрокерамика из огнестойкого/морозостойкого материала	✓	✓	✓
Керамика и фаянс без элементов из кварца или металла, а также без металлосодержащей глазури	✓	✓	✗
Изделия из керамики, фарфора и фаянса с неглазурованным дном или маленькими отверстиями, например, на ручках	✗	✗	✗
Жаростойкий пластик, выдерживающий температуру до 200 °C	✓	✓	✗
Картон, бумага	✓	✗	✗
Пищевая пленка	✓	✗	✗
Пленка для жарки, пригодная для использования в микроволновой печи	✓	✓	✗
Посуда для жарки из металла, например, эмалированная, чугунная	✗	✗	✓
Формы для выпечки, черные лакированные или с силиконовым покрытием	✗	✗	✓
Эмалированный противень	✗	✗	✗
Решетка	✗	✗	✓
Стеклоянное основание микроволновой печи	✓	✓	✗
Посуда для использования в микроволновой печи, например, сковороды Crisp pan	✗	✓	✗

Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения каких-либо проблем в работе прибора ознакомьтесь с

разделом «Поиск и устранение неисправностей» в полной версии

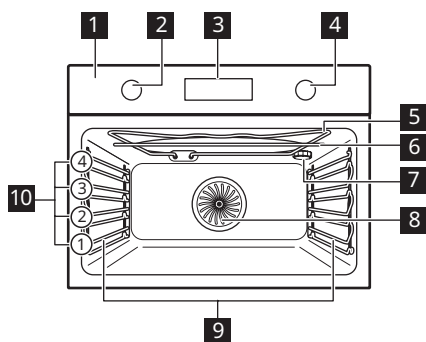
Чтобы скачать полную версию, посетите веб-сайт www.ikea.com

руководства пользователя, доступной по адресу: www.ikea.com.

Технические данные

Размеры (внутренние)	Ширина Высота Глубина	480 мм 217 мм 411 мм
Полезные объемы	43 л	
Площадь противня	1424 см ²	
Верхний нагревательный элемент	1900 Вт	
Нижний нагревательный элемент	1000 Вт	
Гриль	1900 Вт	
Кольцевой нагревательный элемент	1650 Вт	
Общая оценка	3000 Вт	
Напряжение	220 - 240 В	
Частота	50 Гц	
Количество функций	10	

Општи приказ

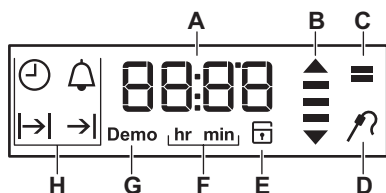


- 1 Командна табла
- 2 Командно дугме за функције загревања
- 3 Дисплеј
- 4 Командно дугме
- 5 Грејни елемент
- 6 Генератор микроталаса
- 7 Лампа
- 8 Вентилатор
- 9 Носач решетке, покретни
- 10 Положаји решетке

Дугмад

		ОК
За подешавање функција сата. Да проверите температуру у рерни. Користите само када ради функција загревања.	Да укључите функцију загревања. Такође, да продужите рад функције микроталаса за 30 секунди.	Да потврдите.

Дисплеј



- A. Тајмер/Температура/Снага микроталаса
- B. Загревање и индикатор преостале топлоте
- C. Режим микроталасне рерне
- D. Температурни сензор (само на одабраним моделима)
- E. Закључавање врата (само на одабраним моделима)
- F. Сати/минути
- G. Демо режим (само на одабраним моделима)
- H. Функције сата

Функције загревања

-  **Положај „искључено“** Пећница је искључена
-  **Кување уз струјање ваздуха** Равномерно печење, мекоћа, сушење
-  **Уобичајено (горњи и доњи грејач)** Традиционално печење
-  **Гриловање** Гриловање, тостирање
-  **Печење уз равни вентил. + микроталасна пећница** Печење
-  **Загрев. одозго/ одоздо + микроталасна пећница** Кување, печење
-  **Гриловање + микроталасна пећница** Кување, запецање.
-  **Микроталасна пећница** Загревање, кување, опсег снаге: 100–1000 W
-  **Течности** Загревање пића и супа, опсег снаге: 800–1000 W
-  **Одмрзавање** Одмрзавање меса, рибе, колача, опсег снаге: 100–200 W
-  **Поновно загревање** Загревање раније припремљених оброка и fine хране, опсег снаге: 300–700 W

Погодни материјали и посуђе за кување у микроталасној рерни

У микроталасној рерни користите само одговарајуће посуђе и материјале. Користите табелу испод као референцу.

Пре употребе погледајте спецификацију посуђа/материјала.

Посуђе/материјал	Функција микроталасне рерне		Комбинована функција микроталаса нпр. 
	Одмрзавање	Загревање, Кување	
Стакло и порцелан за рерну, без металних компоненти, нпр. стакло отпорно на топлоту	✓	✓	✓

Посуђе/материјал	Функција микроталасне рерне		Комбинована функција микроталаса нпр. 
	Одмрзавање	Загревање, Кување	
Стакло и порцелан који нису погодни за рерну без украса од сребра, злата, платине или других металних украса	✓	х	х
Стакло и стаклокерамика, од материјала отпорног на загревање/замрзавање	✓	✓	✓
Керамика и земљано посуђе без кварца или металних делова или глазура у којима има метала	✓	✓	х
Керамика, порцелан и земљано посуђе са неглазираним дном или са малим рупама, нпр. на ручкама	х	х	х
Пластика која је отпорна на максималну температуру од 200°C	✓	✓	х
Картон, папир	✓	х	х
Приањајућа фолија	✓	х	х
Фолија за печење са затварањем које је безбедно за коришћење у микроталасној рерни	✓	✓	х
Посуђе за печење које је израђено од метала, нпр. емајла, ливеног гвожђа	х	х	✓
Плехови за печење обложени црним лаком или силиконом	х	х	✓
Плех за печење	х	х	х
Решеткаста полица	х	х	✓
Микроталасна стаклена доња плоча	✓	✓	х
Посуде за кување у микроталасној, нпр. тигањ	х	✓	х

Решавање проблема

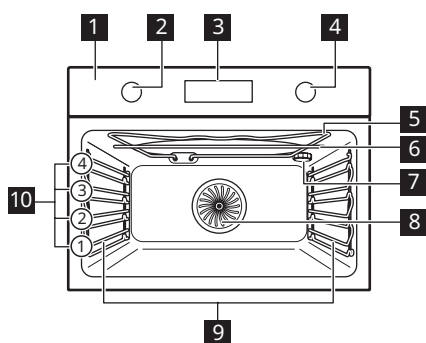
Ако будете имали неки проблем са уређајем, погледајте поглавље „Решавање

проблема” у пуној верзији Упутства за употребу на: www.ikea.com.

Технички подаци

Димензије (унутрашње)	Ширина Висина Дубина	480 мм 217 мм 411 мм
Корисна запремина	43 l	
Површина плеха за печење	1424 cm ²	
Горњи грејач	1900 W	
Доњи грејач	1000 W	
Грил	1900 W	
Прстен	1650 W	
Укупна снага	3000 W	
Напон	220 - 240 V	
Фреквенција	50 Hz	
Број функција	10	

Splošni pregled

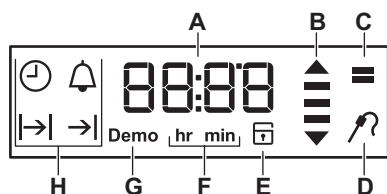


- 1** Upravljalna plošča
- 2** Gumb za funkcije pečice
- 3** Prikazovalnik
- 4** Upravljalni gumb
- 5** Grelnik
- 6** Generator mikrovalovov
- 7** Luč
- 8** Ventilator
- 9** Nosilec police, snemljiv
- 10** Položaji polic

Tipke

		OK
Za nastavitve časovnih funkcij. Za preverjanje temperature pečice. Uporabljajte samo med izvajanjem funkcije pečice.	Za vklop funkcije pečice. Tudi za podaljšanje trajanja funkcije mikrovalov za 30 sekund.	Za potrditev.

Prikazovalnik



- A. Programska ura/ Temperatura / Moč mikrovalov
- B. Indikator segrevanja in preostale toplote
- C. Način mikrovalov
- D. Tipalo za hrano (samo izbrani modeli)
- E. Zapora vrat (samo izbrani modeli)
- F. Ure / minute
- G. Predstavitveni način (samo izbrani modeli)
- H. Časovne funkcije

Funkcije pečice

- 0** **Položaj za izklop** Pečica je izklopljena

-  **Kuhanje s stisnjenim zrakom** Enakomerno pečenje, mehkoba, sušenje
-  **Tradicionalno (gretje zgoraj in spodaj)** Tradicionalna peka
-  **Pečenje na žaru** Pečenje na žaru, popekanje
-  **Vroči zrak + MV** Pečenje
-  **Tradicionalno pečenje + MV** Peka, pečenje
-  **Žar + MV** Kuhanje, popekanje.
-  **Mikrovalovi** Segrevanje, kuhanje, razpon moči: 100–1000 W
-  **Tekočine** Segrevanje pijač in juh, razpon moči: 800–1000 W
-  **Odtaljevanje** Odtaljevanje mesa, rib, peciva, razpon moči: 100–200 W
-  **Pogrevanje** Segrevanje pripravljenih jedi in občutljivih živil, razpon moči: 300–700 W

Posode za kuhanje in materiali, primerni za mikrovalovno funkcijo

Za mikrovalovno funkcijo uporabite samo primerne posode in materiale. Za primer uporabite spodnjo razpredelnico.

Pred uporabo preverite specifikacijo posod za kuhanje/materialov.

Posode za kuhanje/material	Funkcija mikrovalov		Kombinirana mikrovalovna funkcija npr. 
	Odtajanje	Pogrevanje, Kuhanje	
Steklo in porcelan, namenjena za pečice, brez kovinskih delov, npr. steklo, odporno proti vročini	✓	✓	✓
Steklo in porcelan, ki nista namenjena za pečice, če sta brez srebrnih, zlatih, platinastih ali drugih kovinskih dekoracij	✓	x	x
Steklo in steklokeramična posoda iz materiala, namenjenega za pečice/odpornega proti zmrzovanju	✓	✓	✓
Keramika in lončena posoda brez elementov iz kremena ali kovin, in brez glazur, ki vsebujejo kovine	✓	✓	x

Posode za kuhanje/material	Funkcija mikrovalov		Kombinirana mikrovalovna funkcija npr. 
	Odtajanje	Pogrevanje, Kuhanje	
Keramika, porcelan in lončena posoda z ne glaziranim dnom ali z majhnimi odprtini, npr. na ročajih	X	X	X
Plastika, odporna proti vročini do 200 °C	✓	✓	X
Karton, papir	✓	X	X
Prozorna folija	✓	X	X
Folija za pečenje z zapiralom, namenjenim za mikrovalovne pečice.	✓	✓	X
Posode za pečenje, izdelane iz kovine, npr. emajl, lito železo	X	X	✓
Pekači, premazani s črnim lakom ali silikonom	X	X	✓
Pekač za pecivo	X	X	X
Mreža za pečenje	X	X	✓
Krožnik s steklenim dnom za mikrovalovne pečice	✓	✓	X
Posode za kuhanje, namenjene za uporabo v mikrovalovni pečici, npr. ponev za hrustljivo popečene jedi	X	✓	X

Odpravljanje napak

Če naletite na težavo z napravo, si oglejte poglavje "Odpravljanje težav" v celotni

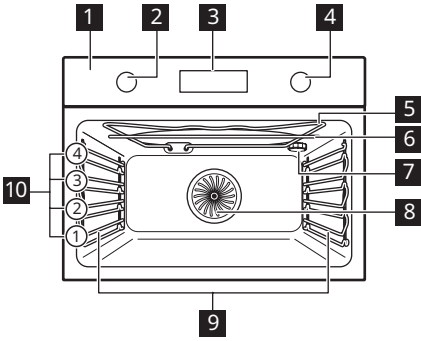
različici uporabniškega priročnika, ki je na voljo na: www.ikea.com.

Tehnični podatki

Dimenzije (notranje)	Širina Višina Globina	480 mm 217 mm 411 mm
Uporabne količine	43 l	
Področje pekača	1424 cm ²	

Zgornji grelnik	1900 W
Spodnji grelnik	1000 W
Žar	1900 W
Grelec	1650 W
Skupna nazivna moč	3000 W
Napetost	220 - 240 V
Frekvenca	50 Hz
Število funkcij	10

Genel bakış

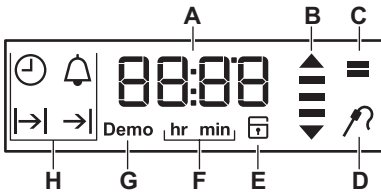


- 1 Kumanda paneli
- 2 Isıtma fonksiyonları düğmesi
- 3 Ekran
- 4 Kontrol düğmesi
- 5 Isıtma elemanı
- 6 Mikrodalga üretici
- 7 Lamba
- 8 Fan
- 9 Raf desteği, çıkarılabilir
- 10 Raf konumları

Tuşlar

		OK
Saat fonksiyonlarının ayarlanması için. Fırın sıcaklığını kontrol etmek içindir. Sadece ısıtma fonksiyonu çalışırken kullanın.	Isıtma fonksiyonunu başlatmak içindir. Mikrodalga fonksiyonu süresini 30 saniye uzatmak içindir.	Onaylamak için.

Ekran



- A. Zamanlayıcı / Sıcaklık / Mikrodalga gücü
- B. Isıtma ve atıl kalan ısı göstergesi
- C. Mikrodalga modu
- D. Yemek Sensörü (yalnızca belirli modellerde bulunur)
- E. Kapı kilidi (sadece seçili modellerde)
- F. Saat / dakika
- G. Demo modu (yalnızca belirli modellerde bulunur)
- H. Saat fonksiyonları

Isıtma Fonksiyonları

- Kapalı konum** Fırın kapalıdır
- Güçlendirilmiş Havalı Pişirme** Eşit pişirme, yumuşaklık, kurutma

-  **Konvansiyonel (Üst ve Alt Isıtma)** Geleneksel fırında pişirme
-  **Izgara** Izgara, kızartma
-  **Sıcak Hava + Mikrodalga** Fırında Pişirme
-  **Alt + Üst Isıtma + Mikrodalga** Fırında pişirme, fırınlama
-  **Mikrodalga + ızgara** Pişirme, kızartma.
-  **Mikrodalga** Isıtma ve pişirme, güç aralığı: 100 - 1000 W
-  **Sıvılar** İçecekleri ve çorbaları ısıtma, güç aralığı: 800 - 1000 W
-  **Buz çözme** Et, balık, kek için buz çözme, güç aralığı: 100 - 200 W
-  **Yeniden Isıtma** Önceden hazırlanmış yemekleri ve hassas yiyecekleri ısıtma, güç aralığı: 300 - 700 W

Mikrodalgaya uygun pişirme kabı ve malzemeleri

Mikrodalgada yalnızca uygun pişirme kaplarını ve malzemelerini kullanın. Aşağıdaki tabloyu referans olarak kullanın.

Kullanmadan önce pişirme kapları / malzemelerinin özelliklerini kontrol edin.

Pişirme kapları / Malzeme	Mikrodalga fonksiyonu		Mikrodalga Kombi fonksiyonu örn. 
	Buz çözme	Isıtma, Pişirme	
Metal bileşen içermeyen ısıya dayanıklı cam ve porselen, ör. ısıya dayanıklı cam	✓	✓	✓
Gümüş, altın, platin veya metal süslemeleri içermeyen ısıya dayanıksız cam ve porselen	✓	X	X
Fırında kullanılabilen / donmaya dayanıklı materyalden yapılan cam ve cam seramik	✓	✓	✓
Herhangi bir kuvarz ya da metal bileşen ve metal içeren sır içermeyen seramik ve çömlek	✓	✓	X
Tabanı sırlanmamış veya küçük delikleri olan (örn. tutacaklar) seramik, porselen ve çömlek	X	X	X
200 °C'lik sıcaklıklara dayanıklı plastik	✓	✓	X

Pişirme kapları / Malzeme	Mikrodalga fonksiyonu		Mikrodalga Kombi fonksiyonu örn. 
	Buz çözme	Isıtma, Pişirme	
Karton, kağıt	✓	X	X
Streç film	✓	X	X
Mikrodalga emniyet kapağıyla fırınlama filmi	✓	✓	X
Metalden yapılan örn. emaye, dökme demir kaplarda yemekleri fırınlama	X	X	✓
Pişirme kalıpları, siyah lake veya silikon kaplama	X	X	✓
Pişirme tepsisi	X	X	X
Tel raf	X	X	✓
Mikrodalga cam taban plakası	✓	✓	X
Mikrodalga kullanımı için pişirme kabı, örneğin kızartma tavası	X	✓	X

Sorun Giderme

Makinenizle ilgili herhangi bir sorunla karşılaşırsanız tam Kullanıcı Kılavuzunun

“Sorun Giderme” bölümüne bakın. Kılavuza şuradan ulaşabilirsiniz: www.ikea.com.

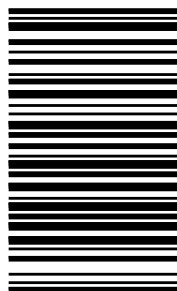
Teknik veriler

Boyutlar (dahili)	Genişlik Yükseklik Derinlik	480 mm 217 mm 411 mm
Kullanılabilir hacimler	43 l	
Pişirme tepsisi alanı	1424 cm ²	
Üst ısıtma elemanı	1900 W	
Alt ısıtma elemanı	1000 W	
Izgara	1900 W	
Halka	1650 W	
Toplam derece	3000 W	

Voltaj	220 - 240 V
Frekans	50 Hz
Fonksiyon sayısı	10



867371851-A-332022



© Inter IKEA Systems B.V. 2022

21552

AA-2336049-2